



# おーい！



やさしい日本語

発行 宇都宮市国際交流プラザ (UIP)  
編集 NPO 法人宇都宮市国際交流協会(UCIA)  
Tel. 028-616-1563 Fax. 028-616-1568  
E-mail: u1820@city.utsunomiya.tochigi.jp  
宇都宮市馬場通り 4-1-1 うつのみや表参道スクエア 5 階



- 目次 2 ページ 上下水道料金の支払いについて、上下水道を使い始める時と止める時は3日前までに連絡しましょう  
3 ページ 宇都宮さつき&花フェア、国際交流サロン、宇都宮再発見、アニメ映画会など  
4 ページ アメリカのBRADYさんのインタビュー、国際交流プラザのサービス など

## フェスタmy宇都宮2025で国際交流！



フェスタmy宇都宮2025が開かれます。  
日時：5月18日（日）10:00～15:00  
会場：宇都宮城址公園



会場には、国際交流ひろばのほか、子どものひろば、まちびあひろば、車両展示コーナーなどがあり、いろいろな体験をすることが出来ます。

「国際交流ひろば」では、いろいろな国の料理や文化を体験することができます。

### ◆テント内容

ブラジルのスナック・パステル、台湾料理、ベジタリアン料理、日本の抹茶体験、世界の言葉体験など

### ◆「ステージ」内容

楽器演奏、フラダンスなど



スタンプラリーもあるから、会場内を回って、スタンプを集めよう！素敵な景品が当たる抽選に参加できるよ！



これ以外にも、イベント情報は3ページにあるから、友だちを誘ってみんなで行きましょう！



インターネットで口座からの引き落としの申し込みができます

じょうげすいどうりょうきん 口座からの引き落としは、インターネットで簡単に申し込みができます。口座からの引き落としは2カ月で50円安くなりますので、ぜひご利用ください。また、希望者は、“毎月振り替え”（2カ月分の使用分を2回に分けて、毎月、支払う方法）に変えることができます。“毎月振り替え”は、1カ月で25円安くなります。

詳しくは、市HPを確認するか、または、お客様受付センターへ。

市HP→



【問い合わせ先】お客様受付センター ☎028-633-1300

クレジットカード・電子納付書でも支払いができます

上下水道料金の“クレジットカード払い”と、電子通知による“電子納付書払い”ができるようになりました。クレジットカード払いは、一度登録すると、続けて支払いをすることができます。

また、電子納付書払いは、スマートフォンなどに電子納付書が届きますので、紙の納付書と比べて無くしたり壊したりすることがありません。クレジットカード、電子納付書による支払いには、上下水道局のポータルサイト「みや水ポータル」へ登録が必要です。詳しくは、市HPを確認するか、お客様受付センターへ。



↑市HP クレジットカード払い方法  
について



↑市HP 電子納付書払い  
について



↑市HP みや水ポータル  
について

みや水ポータルのダウンロードはこちらから↓

アップストア  
AppStore→



グーグルプレイ  
GooglePlay→



【問い合わせ先】お客様受付センター ☎028-633-1300

上下水道の使用開始・休止の連絡は3日前までにしましょう

上下水道を使い始める時と止める時は、スマートフォンやパソコンからインターネットで、24時間手続きができます。止める連絡がないと、使わなくても、基本料金を支払わなくてはならないので、注意しましょう。

市HP→



【問い合わせ先】お客様受付センター ☎028-633-1300

## うつのみや はな 宇都宮さつき&花フェア

- 🕒 5月24日(土)～6月1日(日) 9:00～17:00
- ☺ 宇都宮市の市の花、サツキを通して花や木に親しむイベントです。会場には全国の愛好家が育てたサツキを展示します。サツキを買ったり、手入れの方法を見たり、チャリティーオークションなどを通して、花の魅力を楽しみましょう♪
- ¥ 無料
- @ 道の駅うつのみや ろまんちっく村 (新里町丙254)
- ☎ 農林生産流通課 028-632-2466

## こくさいこうりゅう 国際交流サロン♪

- 🕒 毎月第4土曜日 16:00～18:00  
5月24日(土)
- ☺ いろいろな国の人が楽しく交流するイベントです。
- ¥ 無料
- @ 宇都宮市国際交流プラザ  
(馬場通り 4-1-1)
- ☎ 028-616-1563



## だい かいみなみとしょかん 第13回 南図書館子どもフェスティバル Come On Baby

- 🕒 5月17日(土) 9:30～15:00
- ☺ おはなし会などの図書館体験型イベント♪
- ¥ 無料
- 対象 0歳～小学校に入る前の子
- @ 南図書館 (雀宮町56-1)
- ☎ 028-653-7609

## うつのみや さい ほん 宇都宮再発見!

- 🕒 6月20日(金)、7月11日(金)、8月22日(金)  
10:00～12:00
- ☺ 宇都宮美術館アートトークやフランク・ロイド・ライトの大谷石を用いた近代建築など
- ていじん ちゆうせん にん  
定員 抽選30人
- もうしこみ がつなか にち ちよくせつ し  
申込 5月7日～23日に、直接または市HP・はがきで
- ¥ 無料 (市内在住か通勤通学する18歳以上)
- @ にししょうがいがくしゅう にしいち さわまち  
西生涯学習センター(西一の沢町17-32)
- ☎ 028-648-7480

## アニメ映画会

- 🕒 5月18日(日) ①10:30～  
②14:00～
- ☺ 「ふしぎ駄菓子屋 銭天堂  
型ぬき人魚グミ」
- ¥ 無料
- ていじん かくせんちやく にん  
定員 各先着50人
- もうしこみ い  
申込 要りません
- @ ひがしとしょかん しちようかく  
東図書館 視聴覚ライブラリー  
(中今泉3丁目)
- ☎ 028-638-5704





アメリカ出身のブレイディさんに「自由の女神」、ブルックリンのお勧め、日本の好きな文化、休みの過ごし方、仕事、語学を学ぶための大切なことを聞きました。

Hey! What's up? こんにちは。(カジュアルな言い方。)

ニューヨークのブルックリン出身のブレイディさんは19年前に来日しました。

UCIA ニューヨークの「自由の女神」はどのような意味がありますか。

BRADY 実は「自由の女神」はニュージャージー州にあります。アメリカの内戦が終わり、1876年にフランスが「自由と平和」のメッセージをこめてプレゼントしたそうです。

UCIA ブルックリンのお勧めは何ですか。

BRADY 世界中のほぼすべての国の本格的な料理を味わうことができます。「ブルックリン音楽アカデミー」は国際的に知られるマルチアートセンターです。演劇・映画鑑賞、ライブミュージックを聴けることなど、さまざまなアクティビティを楽しめます。

UCIA 日本の好きな文化は何ですか。

BRADY 日本の文化には好きなところがたくさんあります。初めて日本を訪れたときに本当に感動したのは日本人のおもてなしです。ホストファミリー

はとても親切で助けてくれました。彼らのおもてなしは決して忘れません。

UCIA 休みの日は家族とどのように過ごしていますか。

BRADY 私たちはキャンプするのが好きです。釣り、料理、自然を楽しみます。北海道でキャンプしたとき、鹿や狐がいました。高校生の長男とはサイクリングをしています。

UCIA どのような仕事をしていますか。

BRADY 英語の先生として働いています。幼稚園、UCIA、そして自分の教室で教えています。恥ずかしがりやで人見知りの小学生が英語を学びながら、自信を持つようになり、心を開いてくれたときはとても嬉しかったです。

UCIA 語学を学ぶためには何が大切ですか。

BRADY 言語学習は生涯にわたるプロセスです。間違いを恐れずに挑戦し、そこから学び、コミュニケーションを楽しんでください。

UCIA ブレイディさん、Thank you! (ありがとう)。

## うつのみやしこくさいこうりゅう 宇都宮市国際交流プラザ (UIP) のサービス

相談時間が変わりました。

多言語 総合相談



※多言語で通訳と翻訳ができるタブレットを使って、他の言語も対応します。

		スペイン語	ポルトガル語	ベトナム語	中国語	タイ語	英語
UIP ☎028-616-1564	15:00- 18:00	月	第1・3月	火	水	金	
		第4日曜日 (予約制)					
市役所 ☎028-632-2834 (開設時間のみ)	9:00- 12:00	木	—	—	—	木	
	14:00- 17:00	木	第2木	第3木	第1木	—	

挿絵提供: 1, 3, 4 ページ 金根智さん、1 ページ 白井百合香さん、根本夏生さん

## UCIA LINE公式

楽しい交流イベントや生活情報を発信しています。ぜひ友だち登録をして情報を集めるツールにしてください。



おーい！はやさしい日本語・英語・中国語・ポルトガル語・タイ語・ベトナム語で作っています。宇都宮市国際交流協会 (UCIA) のHP

<https://www.ucia.or.jp>  
でも読めます。

